Dodatek tygodniowy

przy Gazecie Lwowskiej.

Nro. 49. Dnia 7. Grudnia 1855.

Uprawa, wydatek i odstawa tytoniu

w obrębie Jagielnickim, Manasterzyskim i Zabłotowskim

w roku 1854 — 1855.

(Dokończenie. Obacz Numer 46 Dodatku tygodniowego.)

Obręb Zabłotowski.

W obrębie magazynu **Zabłotowskiego**, na obwody:	Liczba plantatorów tytoniu w obwodzie		Na przestrzeni gruntu uprawiano: Galicyjskiem Originalnem		Węgiersko-Galicyjskiem		Holendersko-Galicyjskiem		W ogóle	
			Nasieniem tytoniowem							
			morg.	□ sąż.	morg.	□ sąż.	morg.	□ sąż.	morg.	□ sąż.
Kołomyjski i Bukowiński	Kołomyjskim	9.721	1798	709	—	—	1	19	1799	728
	Bukowińskim	1.182	129	937	—	—	—	—	129	937
	W ogóle . . .	10.903	1928	46	—	—	1	19	1929	65

Odstawa do Zabłotowa.

(Waga na funty.)

Tytoniu w liściach, gatunki	Z obwodów	Klasy: I.	II.	III.	Patrucha	Śmiecie	W ogóle
Oryginalny galicyjski liść na cygara	Kołomyjskiego	162	467	24496	—	—	25125
	Bukowińskiego	—	—	291	—	—	291
	Suma . . .	162	467	24787	—	—	25416
Ordynaryjny liść galicyjski	Kołomyjskiego	988763	513346	602971	50199	9005	2164284
	Bukowińskiego	46473	43014	50031	11433	3384	154335
	Suma . . .	1035236	556360	653002	61632	12389	2318619
Holendersko-galicyjski liść na cygara	Kołomyjskiego	1085	311	889	—	—	2285
	Bukowińskiego	—	—	—	—	—	—
	Suma . . .	1085	311	889	—	—	2285
Holendersko-galicyjski liść ordynaryjny	Kołomyjskiego	1928	1443	1266	6	—	4643
	Bukowińskiego	—	—	—	—	—	—
	Suma . . .	1928	1443	1266	6	—	4643
Zestawienie:							
Oryginalny galicyjski liść na cygara		162	467	24787	—	—	25416
Ordynaryjny galicyjski liść		1035236	556360	653002	61632	12389	2318619
Holendersko-galicyjski liść na cygara		1085	311	889	—	—	2285
„ „ „ ordynaryjny		1928	1443	1266	6	—	4643
	W ogóle	1038411	558581	679944	61638	12389	2350963

Wynagrodzenie materyału, ceny i dostawy zapłacono za przydatną do fabrykacyi ilość tytoniu . . . . . 218,162 złr. 10¾ kr.

Z rezultatu zakupionych liści tytoniowych przypada:
1) Na jeden morg przestrzeni 1218 funt. liści tyt. z wykupnem . . . 113 „ 1 „
2) „ jednego plantatora 283 sążni kwadrat. przestrzeni do uprawy 215 funt. liści tytoniowych, a w pieniądzach . . . . 20 „ — „
3) Przeciętna cena materyału . . . . 9 „ 14 „ za cetnar.

Sumaryczne zestawienie uprawy, wydatku i dostawy tytoniu w liściach w roku 1854 — 1855.

	Obwody w których tytoń uprawiano: W stanisławow. Liczba plantatorów	Przestrzeń gruntu morg.	□ są.	kołomyjskim Liczba plantatorów	Przestrzeń gruntu morg.	□ są.	brzeżańskim Liczba pantatorów	Przestrzeń gruntu morg.	□ są.	czortkowskim Liczba plantatorów	Przestrzeń gruntu morg.	□ są.	tarnopolskim Liczba plantatorów	Przestrzeń gruntu morg.	□ są.	bukowińskim Liczba plantatorów	Przestrzeń gruntu morg.	□ są.	W ogóle Liczba plantatorów	Przestrzeń gruntu morg.	□ są.
nasieniem tytoniu Oryginalnem galicyjskiem .	—	231	639	—	1824	935	—	—	—	—	361	1385	—	—	—	—	129	937	—	2547	696
Węgiersko-galicyjskiem .	—	281	821	—	—	—	—	489	1171	—	3263	739	—	9	1556	—	—	—	—	4044	1087
Holendersko-galicyjskiem .	—	9	1280	—	1	19	—	6	1057	—	12	1302	—	—	—	—	—	—	—	30	458
Suma . . .	3314	522	1140	9939	1825	954	2971	496	628	19294	3638	226	183	9	1556	1182	129	937	36883	6622	641
Przypada na 1 plantatora .	—	—	252	—	—	294	—	—	267	—	—	302	—	—	87	—	—	175	—	—	287

Gatunki tytoniu	Odstawiona ilość tytoniu						
	Z obwodów						W ogóle
	stanisławowskiego	kołomyjskiego	brzczańskiego	czortkowskiego	tarnopolskiego	bukowińskiego	
	Waga na funty						
Liście na cygara w ogóle	37622	27588	53298	90465	584	291	209848
Oryginalny liść ordynaryjny galicyjski	248622	2198773	—	621158	—	154335	3222888
Węgiersko-galicyjski liść ordynaryjny	381895	2277	601124	4519505	27994	—	5532795
Holendersko-galicyjski liść ordynaryjny	17565	4663	6123	21664	—	—	50015
W ogóle	685704	2233301	660545	5252792	28578	154626	9015546
Zatem przypada na 1 morg	1311	1223	1330	144[illegible]	2865	1193	1361
Zatem przypada na 1 plantatora	207	224	222	27[illegible]	156	130	244

W wynagrodzenie materyału, ceny i dostawy zapłacono za przydatną do fabrykacyi ilość tytoniu . . . . 771,129 złr. 48 kr.

Z rezultatu ogółowego zakupionych liści tytoniowych przypada:
1) Na jeden mórg przestrzeni wykupno w kwocie . . . . 116 złr. 26 kr.
2) Na jednego plantatora wykupno w kwocie . . . . 20 „ 54 „
3) Przeciętna cena materyału w kwocie . . . . 8 „ 27 „ za cetnar.

Notatki z podróży archeologicznej po Galicyi.

(Obwód Wadowicki.)

Korespondencya Józefa Łepkowskiego do Gazety warszawskiej poprawnie z oryginału r. 1853.

(Dalszy ciąg. Ob. Nr. 20, 21, 22, 25, 26 i 28 Dodat. tygod.)

List IV.

Sucha 15. września 1853.

Podawszy w przeszłym liście opis okolicy Babiej góry, dziś przychodzi mi opowiedzieć po szczególe co ważniejszego widziałem i słyszałem u jej podnóża. Mam zdać sprawę z objazdu wsi ukrytych w górach spadających do brzegów Soły, Koszarawy, Skawicy i Skawy. Cały prawie ten obszar zajmuje dawne hrabstwo Żywieckie — jest to kąt może najwcześniej w tem tu podgórzu zaludniony.

Żywiec gwałtem **Seypuschem** zwą, wywodząc jego rodowód od powiastki (w książkach tylko a nie u ludu znanej), iż tu przed wiekami zeszli się Niemcy, pasając w lasach trzodę, i utworzyli kolonią od *Sau* (świnia) — *busch v. pusch* (zarośle) zwaną. Przecież, pominąwszy okoliczność, żeśmy mieli bożka **Żywie**, tyle w języku naszym od „**życie**“ pochodnych mamy wyrazów, a w lasach na „**żywicy**“ nam nie zbywa — dość jest tylko znaleźć się w okolicy Żywca, aby zrozumieć zkąd go tak nazwano.

Od wsi Rajczy leżącej na samej granicy Galicyi i Węgier, prawie ciągle w kierunku od południa na północ przez mil 11, płynie rzeka Soła wpadając do Wisły poniżej Oświęcima, — otóż ta Soła pod Żywcem łączy się z znacznem zlewiskiem wód gorskich zwanem Koszarawą, tworząc kilka mil rozległą dolinę, zamkniętą pasmem odnóg wiążących Beskid szląski z galicyjskim, na straży stanęły tu szczyty: Magórka, Skrzeczno i Magóra, Pilsko. Jak pod Tatrami opatrznością dla całego podgórza jest urodzajna dolina nowotarska, tak tu pod Babią górą żywiecka i żywi i odziewa. Dość powtarzam spojrzeć na te kilka mil równiny wśród gór, uzłoconej pszenicą, aby odgadnąć odrazu, że to spichlerz, **Żywiec**; gdzie ludzie dawno już osiedli, pierw nim Niemcy dowiedzieli się tutaj w XV. wieku, że i trzodzie wystarczy, gdzie lud ma dostatkiem. Wreszcie okolica to w czasach może pogańskich już zamieszkana, gdy zważymy, że o nie całe dwie mil od Żywca z góry Baraniej, wypływa Wisła, której brzegi najpierw ludność osiadła. Logiczniej nakoniec przypuścić, że miano **Żywiec** przekręcono na **Seubusz**, niżby przeciwnie być miało; kiedy jeszcze cudzoziemiec Celaryusz wolał sobie łamać język pisząc **Ziewitz**, gdy Seubusch łatwiejszem mu było do wymówienia.

Wybaczą mi czytelnicy te przydługie etymologiczne wywody, bo tu chodzi o sprostowanie fałszywych nazw szerzących się po geografiach. W okolicy Kęt położone wsie, zwią znów błędnie, jak: Dankowice (*Denkersdorf*), Jawiszowice (*Savisch*), Komorowice (*Batzdorf*), Kozy (*Seubersdorf*), Lipnik (*Kunstdorf*), Pisarzowice (*Schreibersdorf*), Starawieś (*Altdorf*) i t. d. Że były w tych okolicach jak w całej dawnej Polsce kolonie niemieckie, temu nie przeczę, i na swojem miejscu o nich powiem — ale co do wyliczonych nazwisk inna rzecz dowieść dokumentarnie, gdzie i jakie były kolonie, a inna przewracać na nice polski wyraz dotąd, dopóki się z niego coś niemieckiego nie stworzy. Są przecież co puszczając w obieg przez druk podobne mrzonki, niepomni że Wysokim Władzom równie jak nam, chodzi o to, aby każde miejsce zwało się tak, jak je od wieków większość ludności mianowała i mianuje. Owym etymologistom tak snadno idzie praca, iż łatwiej każdemu z nich przychodzi dowieść niemieckiego pochodzenia jakiej polskiej wsi, niżby mnie przyszło okazać, że np. ś. p. Skarga był Polakiem.

Wróćmy do Żywieczyzny. Pierwsza wzmianka o Żywcu przypada na rok 1180, kiedy Kazimierz sprawiedliwy godząc książąt szląskich zwaśnionych, dał Mieczysławowi księztwo oświęcimskie, nakazując mu zwrócenie wrocławskiego bratu Bolesławowi Wysokiemu. W wykazie wsi, z których scholasterya krakowska w r. 1440 brała dziesięciny, napotykamy Żywieckie nader zaludnionem i pełnem wiosek. Roku 1448 Przemysław książę Oświecimski potwierdza dawne swobody Żywca po pożarze tego miasta, nadając nowe wolności, jakie miał od wieków Oświęcim. W drugiej połowie 15go stólecia, kiedy najpierw Kazimierz Jagiellończyk dobył Oświęcima (1452), a później nabył to księstwo prawem kupna (1454, 5, 6, 7) od księcia Jana; Zatorskie król sobie zatrzymał, a zatem i Żywieczyzna, dobra królewskie stanowić poczęła. Niedługo potem jak Bielski pisze (1471), Węgrowie posłali do Kazimierza Jagiellończyka, aby im syna swego Kazimierza przysłał, bo im się naprzykrzył był król Matyasz... Król nie wymówił się im z tego... Matyasz będąc u Berna w Morawie, gdy się o przybyciu naszych dowiedział, ciągnął ku nim z niemałym ludem... Poseł od Sixta papieża, rzecz ujednał, że bitwy niezwiedli... ale że Węgrom nie nowina prędko się odmienić, a Bóg strach dopuścił na nasze, to Kazimierz ujechał z Nitry nie stawając aż w Morawie u Zławy, zkąd ruszył do Rozemburga, gdzie mu Piotr Komorowski, herbu Korczak na wszystkiem wczesność czynił i dawał potrzeby: spuszczał mu Likawę, Hradecz, Orawę, które zamki trzymał na pograniczu węgierskiem.... Matyasz oburzył się za to na Piotra Komorowskiego i wziął mu owe zamki na pograniczu polskiem, węgierskiem i szląskiem leżące..... Kazimierz tedy Jagiellończyk wynagradzając tę wierność ku sobie i miłość ku synowi swemu, dał Komorowskiemu Żywieczyznę, która odtąd do roku 1624 w posiadaniu tej rodziny zostawała. Pierwszy ów z Komorowskich, co wystąpił na widownią dziejów naszych, zmarł 1472 r. — jemu i synom jego Janowi i Aleksandrowi, położono 1476 r. pomnik w kościele żywieckim, zapisując na nim:

„*Molle sub hoc jaceo tumulatus Komorowski Petrus,*
Qui Comes Arvae Liptoviensis eram.
Cor mihi virile animosumque natura dedit.
Victoriae Mathiae Pannonis regis pars non immodica fui.
Interea Casimiro nato regis, duce Polonorum Panoniam intrante
Profligatum per Ungaros, in mea castra suscepi.
Misi incolumem, patri Casimiro regi reportavi.
Hoc resciens Mathias rex efervescit in iram,
Cuncta mihi rapuit, castris discedere jussit.
Hinc a rege Casimiro Żyvecio donatus,
Cum filiis Joanne et Alexandro hic sum sepultus.
Igitur quicunque es, inmemor hujus aevi,
Precor, pro me digna reddere velis vota Deo.
Et quicunque meum veneris ante sepulchrum
Dicere non pigeas: lux aeterna ei luceat.“

Nagrobek to niespółczesny, ale wiernie po zniszczeniu dawnego w 17 wieku skopiowany, przypomina dotąd pamięć tej pięknej a z bliska jeszcze nie obejźrzanej postaci.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Obrót handlu krajowego w wrześniu 18

Porządkiem według nowej taryfy.
(Obacz Nr. 1, 11, 14, 17, 21, 28, 31, 38, 44 i 47 Dodat. tygodniowego.)

Przywóz do kraju.

Wprowadzono		w okręg adm. Lwowski	na Bukowinę
	funtów		
Kakao w pestkach i łupkach . . .	„	7,08.35	—
„ tarte	„	79.00	—
Kawa surowa i surogaty	„	390,55.16	44,06.55
„ palona	„	1.00	—
Korzenie pospolite	„	58,53.16	3,01.44
„ przednie	„	12,45.14	27.84
„ najprzedniejsze	„	22.50	—
Owoce południowe przednie . . .	„	64,62.46	8,00.98
„ „ średnie . . .	„	20,81.53	5.97
„ „ pospolite . . .	„	15,29.00	4,50.42
Herbata	„	571,71.21	4,13.63
Cukier rafinowany	„	195,07.55	1,89.24
Tytoń i tabaka dla prywatnych . .	„	3.36	1,07.85
Zboże, pszenica, orkisz	„	544,71.60	13350,25.00
„ żyto, kukurudza, hreczka	„	40,70.00	54184,71.00
„ jęczmień, słód, owies . .	„	29,10.00	3813,10.00
Ryż trzebiony	„	9,50.50	—
Mąka i mieliwo	„	1,35.00	503,00.00
Rośliny olejne	„	208,32.70	—
„ bliżej nieoznaczone . . .	„	24,00.76	12,78.00
Ryby, śledzie, sztokfisz	„	409,45.35	30.80
Bydło rzeźne i robocze	sztuk	10	340
„ krowy i cielęta	„	15	42
Owce	„	27	1203
Nierogacizna	„	62	632
Konie i źrebięta	„	49	30
Skóry surowe	funtów	10,40.00	21.40
Futra	„	5,68.60	1,72.69
Tłuszcz i łoje	„	1809,28.00	193,16.00
Oliwa	„	10,53.08	16,84.03
Napoje palone, wódka, rum . . .	„	167,91.83	21,56.04
„ likwory i słodycze . . .	„	1,45.28	1,77.84
Wino w flaszach	„	15,13.98	16,12.56
„ w beczkach	„	15,09.00	—
„ moldawskie	„	—	1232,17.48
	stóp kubicznych		
Drzewo na opał	„	6624	—
„ fabryczne	„	—	1258
Materye farbierskie	funtów	3,01.50	1,62.00
Żelazo proste	„	3,60.00	—
Blacha żelazna bielona	„	2,19.00	—
Żelazo surowe	„	—	28.02
Bawełna w przędzy, wata	„	6.00	4,75.54
„ bielona	„	5,81.30	13.50
„ farbowana	„	8,23.20	1,14.73
Wyroby bawełniane pospolite . .	„	13.00	—
„ „ średnie . . .	„	8,85.98	36.71
„ „ ze związku celnego	„	9.52	14.00
„ „ przednie . . .	„	6,01.00	9.23
„ „ najprzedniejsze	„	8.00	16.60
Wyroby lniane pospolite	„	1.26	—
„ „ średnie	„	—	7.00
Wyroby wełniane pospolite . . .	„	11.00	—
„ „ najprzedniejsze	„	—	8.12
„ „ średnie	„	11,80.09	3,90.33
„ „ ze związku celnego	„	1,21.44	29.88

Wprowadzono		w … Lw	
	funtów		
Wyroby wełniane przednie . . .	„	1,91.	
„ „ najprzedniejsze .	„	2.01	2.32
Wyroby jedwabne przednie . . .	„	1,47.98	11.59
„ „ ze związku celnego	„	8.17	4.86
„ „ pospolite . . .	„	1,21.55	—
„ „ ze związku celnego	„	22.02	—
Suknie i stroje pospolite	„	2,31.20	1,18.60
„ „ przednie	„	12.24	—
„ „ najprzedniejsze .	„	17.23	6.08
Papier przedni	„	8.00	—
„ ze związku celnego . . .	„	1,34.40	—
„ najprzedniejszy	„	4.42	—
Wyroby papierowe	„	9.74	27.87
„ ze związku celnego	„	7.30	—
Wyroby kuśnierskie surowe . . .	„	8,21.04	32.52
„ „ ze związku celnego	„	16.00	—
„ „ gotowe	„	2.00	—
Skóra prosta	„	172,35.63	1,65.00
„ ze związku celnego	„	1,03.00	—
„ przednia	„	0.80	—
Wyroby skórzane i z kauczuku . .	„	34.35	2.52
„ „ ze związku celnego	„	7.03	—
„ „ przednie	„	2.00	2.58
Rękawiczki ze związku celnego .	„	0.57	—
Róg wielorybi	„	0.07	—
Wyroby kościane	„	99.00	—
Wyroby drewniane najpospolitsze .	„	91.00	1,00.00
„ „ przednie . . .	„	—	65.00
„ „ najprzedniejsze	„	4.00	26.00
„ „ ze związku celnego	„	1.00	—
Wyroby gliniane najpospolitsze . .	„	34,10.00	—
„ „ pospolite	„	—	22.90
„ „ średnie	„	—	3.00
„ „ przednie	„	13.00	—
„ „ ze związku celnego	„	0.40	—
Wyroby żelazne najpospolitsze . .	„	—	1,34.00
„ „ pospolite	„	26.00	9.00
„ „ ze związku celnego	„	10,93.00	3,06.80
„ „ przednie	„	1,80.28	12.40
„ „ ze związku celnego	„	2,50.92	4,72.10
Wyroby z kruszcu	„	6,57.50	5,92.88
„ „ ze związku celnego	„	31.65	—
Maszyny	„	75.00	—
Drobny towar najprzedniejszy . .	„	41.30	8.00
„ „ przedni	„	2.26	5.01
„ „ ze związku celnego	„	—	1,04.00
„ „ pospolity	„	2,16.79	82,11
„ „ ze związku celnego	„	1,48.61	7.35
Mieszane wyroby	„	3,72.37	6.30
Mydło proste	„	3,84.00	17.21
„ pachnące	„	1,61.50	—
Książki, mapy, muzykalia . . .	„	6,89.10	16.80
Obrazki i litografie	„	1,09.90	—

Wywóz za granicę.

Wywieziono		z okręgu adm. Lwowskiego	z Bukowiny
	funtów		
Zboże: pszenica, orkisz	„	258,60.00	—
„ żyto, kukurudza, hreczka	„	345,10.00	—
„ jęczmień, słód, owies . .	„	506,40.00	—
Mąka i mieliwo	„	2605,20.00	—
Skóry surowe	„	2,56.00	—
Bawełna surowa	„	301,41.00	—

Jabłonów i Podhajce. R. 1414, 1564 i 1778.

Urzędowy wyciąg z metryk koronnych przywileju, na mocy którego Mikołaj Cieślelski miał sobie oddaną włość Jabłonow w dożywotnie używanie od Władysława Jagiełły.

Stanislaus Augustus Dei gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithvaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Kijoviae, Volhyniae, Podoliae, Podlachiae, Livoniae, Smolensciae, Severiae

Stanisław August *z Bożej łaski Król Polski, Wielki Książę Litwy, Rusi, Prus, Mazowsza, Żmójdzi, Kijowa, Wołynia, Podola, Podlasia, Łotwy, Smoleńska, Siewierza i Czer-*

et Czerniechoviae. Significamus praesentibus literis Nostris, quorum interest universis et singulis: Reperiri in Archivo Metrices Regni Librum Variorum Privilegiorum, per incolas palatinatuum Podoliae et Bełzensis in revisione literarum de anno 1564 Varsaviae sub tempus comitiorum peracta coram revisoribus lege publica designatis, exhibitorum et productorum, in eoque contineri folio 201 privilegium a Generoso protunc Nicolao Potocki exhibitum sequens:

Vladislaus Rex Poloniae etc. Significamus etc. Quod cum Nobilis Nicolaus Cziesziels ki fidelis Noster dilectus villas Nostras in districtu Trembovliensi sitas, puta **Jabłonow** apud Strenuos Dobkonem de **Olewin** in centum et **Podhayce** apud Michaelem de Buczacz Capitaneum Haliciensem similiter in centum marcis de Nostro consensu et voluntate speciali redemisset, Nobisque quinquaginta marcas in paratis numeri ac ponderis polonicalium, 48 grossos in quamlibet marcam computando, legitime mutuasset, et eas de mandato nostro manibus Strenui Gedugoldi Capitanei Podoliensis assignasset realiter cum effectu, desideriose Nos petivit et optavit, ut villam praedictam **Podhayce** de suis manibus recipere, et centum marcas, quibus eandem redemit, una cum aliis centum quinquaginta marcis suprascriptis in villa **Jabłonow** praenominata ac aggregatione inscribere dignaremur. Ipsius itaque Nicolai Cziesziel ski justis et benemeritis postulationum verius et petitionum instantiis misericorditer inclinati, ipsum inde specialis gratiae praerogativa praevenire cupientes et ad obsequia Nostra reddere continuo promptiorem, memoratas ducentas quinquaginta marcas numeri et ponderis praedictorum sibi in villa Nostra **Jabłonow** supradicta damus, ascribimus, attribuimus riteqae ac realiter assignamus, ipsamque villam **Jabłonow**, prout in suis metis et graniciis longe, late circumferencialiterque ab antiquo est limitata et distincta, eidem Nicolao Cziesziel ski in suorum fidelium obsequiorum recompensam de innatae Nobis celsitudinis clementia damus, conferimus liberaliter et donamus ad ejus vitae terminum ultimum et extremum. Per ipsum Nicolaum cum omnibus et singulis ejusdem villae **Jabłonow** utilitatibus, fructibus, proventibus etc. omnibusque pertinentiis et appendiis ad eam quomodolibet ab antiquo spectantibus habendum, tenendum, utifruendum ac pacifice ad vitae suae terminum, ut praemittitur, possidendum, exactionibus duntaxat, contributionibus, dationibus et quibusvis solutionibus Nobis et Nostris Praedecessoribus per quosvis praedictae terrae Trembovliensis inhabitatores solvi solitis exclusis et exceptis, quas pro Nobis integre reservamus, illo etiam non obmisso specialiter et expresso: quod dum saepefatum Nicolaum migrare ab hac luce contigerit, extunc persolutis suis liberis seu successoribus legitimis ducentis quinquaginta marcis antedictis per Nos vel Successores Nostros, praefatae villae **Jabłonow** possessio ad Nos vel Successores Nostros devolvi debebit pleno jure. Datum in **Medinice** die dominica ante diem Hedvigis **1414.** Ratione autem villae praedictae idem Nicolaus cum una hasta et duobus sagittariis Nobis obsequi tenebitur et servire ad expeditionem quamlibet occurentem. Ad relationem Nanziconis. Lectum per Albertum de Zichlin Regni Poloniae Vice Cancellarium.

Quod ejusmodi privilegium, prout in praefato libro continetur, Nos rescribi et parti requirenti authentice extradi permisimus. In quorum fidem sigillum Regni praesentibus est appressum. Datum **Varsaviae** die decima septima mensis Novembris anno Domini **Millesimo Septingentesimo Septuagesimo Octavo,** regni vero Nostri decimo quinto. Relatio Illustrissimi Excellentissimi Domini Domini Joannis in Warklany Prele Comitis a Borch Pro-Cancellarii Regni Człuchoviensis etc. Capitanei.

niechowa. Oznajmiamy niniejszym listem, o którym wszystkim w ogóle i w szczególności wiedzieć należy: iż w archiwie metryk koronnych znachodzi się różnych przywilejów, które mieszkańcy województw podolskiego i bełzkiego podczas przeglądania listów z roku 1564 w Warszawie na sejmie przy rewizorach prawem pospolitem do tego przeznaczonych uskutecznionego popodawali i poprzedkładali, księga a w niej na stronicy 201 przywilej przez Rodowitego wówczas Mikołaja Potockiego podany treści następującej.

***Władysław** Król Polski i td. oznajmiamy i td. Jako Szlachetny Mikołaj Ciesielski, wierny Nam i miły, wykupiwszy z przyzwolenia Naszego i z szczególnej woli wsie Nasze w powiecie trembowelskim leżące, mianowicie **Jabłonów**[1] u Walecznego Dobka z Olewina stoma, a **Podhajce** u Walecznego Michała z Buczacza także stoma grzywnami i pożyczywszy Nam przynależnie pięćdziesiąt grzywien pieniądzmi liczby i wagi polskiej, 48 groszy na każdą grzywnę licząc, które z rozkazu Naszego Walecznemu Giedugoldowi podolskiemu Staroście gotówką rzeczywiście wręczył, upraszał Nas pożądliwie i domagał się, abyśmy wspomnioną wieś **Podhajce** z rąk jego odebrać, sto grzywien zaś, któremi ją wykupił, wraz z innemi sto pięćdziesięcią grzywnami przerzeczonemi na wyżej wyrażonej wsi **Jabłonowie** i przynależytościach zapisać raczyli. Przychyliwszy się więc do słusznych i sprawiedliwych żądań a raczej usilnych próśb Mikołaja Ciesielskiego, chcąc go potem udzieleniem szczególnej łaski ująć i do służb coraz skorszym uczynić, dajemy, zapisujemy, zabezpieczamy, należycie i rzeczywiście naznaczamy mu owe dwieście pięćdziesiąt grzywien liczby i wagi pomienionej na przerzeczonej wsi Naszej **Jabłonowie**; a w nagrodę za wierne usługi jego dajemy mu, nadajemy szczodrobliwie i darujemy przez dobrotliwość wrodzonej Nam wspaniałomyślności także samą wieś **Jabłonów**, tak jako miedzami i kopcami wzdłuż, w szerz i w okrąg z dawna odgraniczona jest i oddzielona, aż do ostatecznego i najdalszego życia jego kresu z tym dokładem, że ją ze wszystkiemi w ogóle i w szczególności pożytkami, zbiorami, dochodami i td., ze wszystkiemi przynależytościami i przyczepkami, które jakimkolwiek sposobem z nią zdawna połączone, mieć, trzymać, z niej pożytek ciągnąć i onę spokojnie do końca żywota swego, jako się wyżej mówi, posiadać ma; z wyłączeniem i z wyjątkiem atoli podatków, danin i wszelkich opłat, które wszyscy mieszkańcy ziemi trembowelskiej Nam i Poprzednikom Naszym oddawać zwykli, a które sobie całkowicie zastrzegamy; nie zaniedbując i to szczególnie dołożyć: iż gdyby wspominany Mikołaj zeszedł z tego świata, wówczas posiadłość przerzeczonej wsi **Jabłonowa** całkowitem prawem na Nas przejść ma, skoro owe dwieście pięćdziesiąt grzywien dzieciom lub prawowitym spadkobiercom jego zwrócimy albo Następcy Nasi zwrócą. Dano w **Medynicach** na dniu niedzielnym przed świętą Jadwigą **1414** roku. Zaś z powodu przerzeczonej wsi tenże Mikołaj z włócznią i dwoma łucznikami obowiązany będzie służyć na każdej przypadłej wyprawie. Według referatu Nanzyka. Czytał Wojciech z Zychlina Podkanclerzy królestwa polskiego.*

*Żeśmy ów przywilej, tak jako w pomienionej księdze zawarty, wypisać i stronie żądającej wiernie wydać pozwolili, w dowód tego pieczęć koronna u niniejszego zawieszona. Dano w **Warszawie** dnia siedmnastego miesiąca listopada roku Pańskiego **Tysiąc Siedmset Siedmdziesiąt Ósmego** a w piętnastym królestwa Naszego. Referat Jaśnie Wielmożnego Pana Jana na Warklanach i Prelach Hrabi Borcha Podkanclerzego koronnego człuchowskiego i td. Starosty.*

Podpisano po lewej stronie:

Joannes a Borch Pro-Cancellarius Regni mpp.	***Jan Borch*** *Podkanclerzy koronny ręką swą.*

Zaś po prawej stronie pod przypiskiem:

Joannes Słominski M. R. Praefectus S(acrae) R(egiae) M(ajesta)tis Secretarius mp.	*Jan Słomiński Przełożony, Sekretarz Uświęconej Królewskiej Mości r. s.*

Między powyższemi podpisami wyciśnięta pieczęć królewska, a pod nią u dołu wyrażona treść aktu temi słowy:

Privilegium advitalitatis cum inscriptione summarum super villam **Jabłonow** in districtu Trembovliensi sitam Nobili Nicolao Ciesielski.	*Przywilej na dożywocie z zapisem sum na wsi **Jabłonowie** w powiecie trembowelskim leżącej dla Szlachetnego Mikołaja Ciesielskiego.*

Według pierwotu z mojego zbioru.

We Lwowie dnia 1go grudnia 1855 r. Wolański Fr.

1) Niegdyś królewszczyzna, teraz hr. Dzieduszyckiego Tytusa dziedzictwo, składające się z **Celejowa, Jabłonowa, Suchego stawu i Uwisłego** w Czortkowskiem.

Główny Redaktor **M. Szrzeniawa Sartyni.** Z c. k. galic. Drukarni rządowej.